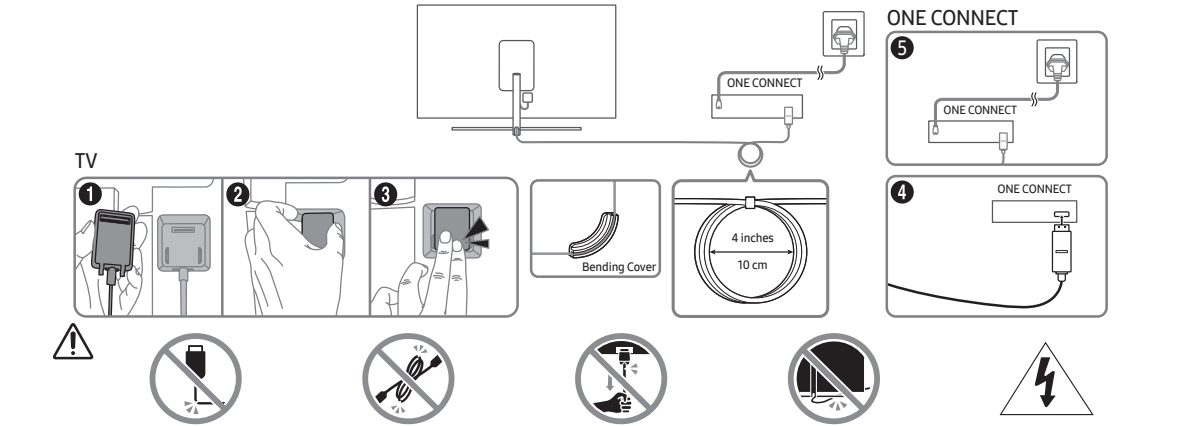


One Invisible Connection Guide



[한국어]
그림을 참고해 구성품으로 제공되는 One Invisible Connection을 이용해 TV와 One Connect를 연결하세요. 우선 적절한 위치에 TV를 배치하세요.
1. One Invisible Connection의 두꺼운 단자를 TV에 연결하고 얇은 단자를 One Connect에 연결하세요. 단자가 제품과 연결이 잘되어 있지 않으면 전기적 쇼크(감전)의 위험이 될 수 있습니다.
2. One Connect의 전원 케이블을 One Connect 전원 포트에 먼저 연결한 후 전원 플러그를 콘센트에 연결하세요. TV 또는 One Connect에서 One Invisible Connection의 단자를 분리하기 전에 항상 콘센트에서 전원 플러그를 먼저 분리하세요.

[English]
Refer to the following figures and connect the One Invisible Connection, supplied as an accessory, between the TV and the One Connect. Be sure to first setup and place your TV properly in the final position.
1. Connect the thicker terminal of the One Invisible Connection to the TV, and then connect the thinner terminal to the One Connect. Improper or weak connection may cause a severe electric shock.
2. After connecting the One Connect AC power cord to the One Connect, connect their power plug to power outlets as a last step. Always be sure to disconnect the power cord from the outlets first. Before unplugging the One Invisible Connection from the TV or the One Connect.
– Accessory Cable Part [VG-SOCCN15] is for use out-of-wall only. Do not install inside wall cavity.
– ⚠ WARNING: Properly install cable to reduce the risk of personal injury and property damage due to fire.

[Shqip]
Shihni figurat e mëposhtme dhe lidhni One Invisible Connection (që jepet si aksesori) mes televizorit dhe aparatit One Connect. Sigurohuni fillimisht ta konfiguroni e vendosni televizorin në pozicionin përfundimtar.
1. Lidhni fishën e One Invisible Connection me televizorin dhe fishën e hollë me aparatin One Connect. Lidhja e papërshtatshme apo e dobët mund të shkaktojë elektroshtok të rëndë.
2. Pas lidhjes së kordonit elektrik AC të "One Connect" me aparatin One Connect, futeni spiniën në prizë si hap të fundit. Sigurohuni gjithnjë ta hiqni nga prizja përpara se të shkëputni One Invisible Connection nga televizori apo nga aparati One Connect.

[Български]
Направете справка със следните фигури и свържете One Invisible Connection, предоставено като аксесоар, между телевизора и One Connect. Уверете се, че първо сте настроили и поставили телевизора правилно на окончателното му място.
1. Свържете по-дебелия терминал на One Invisible Connection към телевизора и след това по-тънкия към One Connect. Неправилна или слаба връзка може да причини тежък токов удар.
2. След като свържете захранващия кабел на One Connect към One Connect, свържете захранващия кабел към контактите като последна стъпка. Първо винаги трябва да изключвате захранващия кабел от контакта, преди да изключвате One Invisible Connection от телевизора или One Connect.

[Hrvatski]
Pogledajte sljedeću sliku i povežite One Invisible Connection koji se isporučuje kao dodatak između televizora i uređaja One Connect. Najprije pravilno postavite i montirajte televizor u konačan položaj.
1. Povežite debilji priključak dodatka One Invisible Connection s televizorom, a zatim tanji priključak s uređajem One Connect. Neodgovarajuća ili slaba veza može uzrokovati strujni udar.
2. Nakon priključivanja kabela izmjenične struje uređaja One Connect u One Connect, priključak za napajanje priključite u zidnu utičnicu na kraju. Obavezno iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice prije isključivanja dodatka One Invisible Connection iz televizora ili uređaja One Connect.

[Čeština]
Postupujte podle obrázků níže a připojte kabel One Invisible Connection (dodávaný jako příslušenství) k televizoru a zařízení One Connect. Nejprve řádně umístěte a nainstalujte televizor na trvalé místo.
1. Silnější konektor kabelu One Invisible Connection připojte k televizoru. Poté připojte užší konektor k zařízení One Connect. Nesprávné nebo nedostatečné připojení může způsobit vážné zranění elektrickým proudem.
2. Po připojení napájecího kabelu k zařízení One Connect nakonec zapojte zástrčku do elektrické zásuvky. Nežli budete odpojovat kabel One Invisible Connection od televizoru nebo zařízení One Connect, vždy nejprve odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

[Dansk]
Se den følgende figur, og tilslut One Invisible Connection, der medfølger som tilbehør, mellem tv'et og One Connect. Sørg for først at opsætte og placere dit tv korrekt i den endelige position.
1. Tilslut det tykkere stik på One Invisible Connection til tv'et, og tilslut derefter det tyndere stik til One Connect. Forkert eller svag tilslutning kan forårsage alvorligt elektrisk chok.
2. Når strømledningen til One Connect er sluttet til One Connect, tilsluttes strømstikket til stikkontakten. Sørg altid for først at trække strømledningen ud af stikkontakten, før One Invisible Connection trækkes ud af tv'et eller One Connect.

[Español]
Consulte las figuras siguientes y conecte la One Invisible Connection, proporcionada como accesorio, entre el televisoy y One Connect. Antes asegúrese de configurar y colocar el televisor debidamente en la posición definitiva.
1. Conecte el terminal más grueso de la One Invisible Connection al televisor, y después conecte el terminal más delgado a One Connect. Una conexión inadecuada o floja puede causar una descarga eléctrica grave.
2. Después de conectar el cable de alimentación CA de One Connect a One Connect, conecte sus enchufes a tomas de corriente para finalizar. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de las tomas de corriente antes de desconectar la One Invisible Connection del televisor o de One Connect.

[Nederlands]
Raadpleeg de volgende afbeeldingen en sluit de tv en One Connect op elkaar aan via de One Invisible Connection (meegeleverd als accessoire). Zorg dat u tv uwtelvisier eerst op juiste wijze in de eindpositie plaatst en instelt.
1. Sluit dikste aansluiting van de One Invisible Connection aan op de tv en sluit de dunner aansluiting aan op de One Connect. Een onjuiste of zwakke verbinding kan een ernstige elektrische schok veroorzaken.
2. Steek nadat u de One Connect-netstroomkabel hebt aangesloten op de One Connect, de stekker in het stopcontact. Zorg altijd dat u de stroomkabel eerst uit het stopcontact haalt voordat u de One Invisible Connection van de televisie of One Connect loskoppelt.

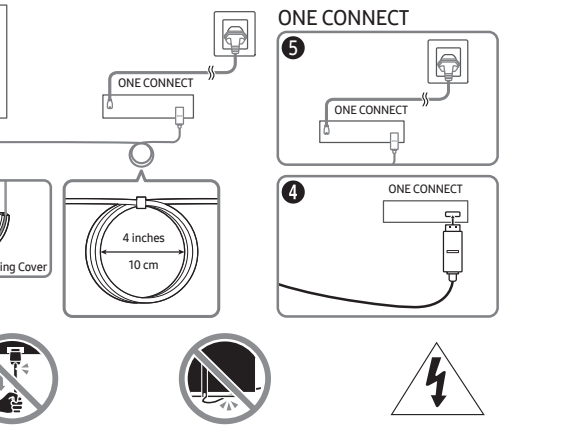
[Eesti]
Vaadake järgmisi jooniseid ja ühendage lisatarvikuna komplekti kuuluv One Invisible Connection teler ja One Connect vahle. Esmalt seadistage kindlasti teler ja paigutage see lõplikku asendisse.
1. Ühendage One Invisible Connection paksem terminal teleriga ja seejärel õhem One Connect. Vale või kehv ühendus võib põhjustada ränke elektrilööki.
2. Pärast One Connecti vahelduvvoolu toiteühendite ühendamist One Connect ühendage nende toiteistik viimase etapi vahelduvvoolu. Veenduge alati, et lahutaksite enne One Invisible Connection teleri või One Connect küljest eemaldamist toiteühutme pistikupesadest.

[Suomi]
Kytke lisävarusteena toimitettu One Invisible Connection television ja One Connect -järjestelmän välille oikeissa kuvissa annettujen ohjeiden mukaisesti. Asenna televisio ensin lopulliselle paikalleen ja ota se käyttöön.
1. Kytke ensin One Invisible Connection -kaapelin paksumpi liitin televisioon ja sen jälkeen ohuempi liitin One Connect -järjestelmään. Vääräntäminen tai löysä kytkentä voi aiheuttaa pahan sähköiskun.
2. Kun olet kytkenyt One Connect -järjestelmän virtajohdon One Connect -järjestelmään, kytke viimeisenä vaiheena laitteiden virtapistokkeet pistorasioihin. Muista aina irrottaa virtajohdot pistorasioista ennen One Invisible Connection -kaapelin irrottamista televisiosta tai One Connect -järjestelmästä.

[Français]
Consultez les schémas suivants et connectez le téléviseur au One Connect à l'aide de la One Invisible Connection, fournie en tant qu'accessoire. Assurez-vous d'abord de configurer et de placer correctement votre téléviseur dans la position souhaitée.
1. Reliez la borne épaisse de la One Invisible Connection au téléviseur, puis connectez la fine borne au One Connect. Une mauvaise ou faible connexion peut engendrer une grave électrocution.
2. Après avoir connecté le câble d'alimentation CA du One Connect au One Connect, branchez finalement leur prise d'alimentation à une prise murale. Veillez à toujours débrancher le câble d'alimentation de la prise avant de débrancher la One Invisible Connection du téléviseur ou du One Connect.

[Deutsch]
Betrachten Sie die folgende Abbildungen und schalten Sie die als Zubehör mitgelieferte One Invisible Connection zwischen das Fernsehgerät und den One Connect. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Fernsehgerät zuerst richtig aufstellen und in die endgültige Position bringen.
1. Schließen Sie zuerst die dickere Klemme der One Invisible Connection an den Fernseher und dann die dünnere Klemme an den One Connect an. Eine unsachgemäße oder schwache Verbindung kann einen schweren elektrischen Schlag verursachen.
2. Erst nachdem Sie das One Connect-Netzteil an den One Connect angeschlossen haben, dürfen Sie Ihre Netzstecker mit den Steckdosen verbinden. Achten Sie immer darauf, das Netzkabel zuerst von den Steckdosen zu trennen, bevor Sie die One Invisible Connection vom Fernseher oder One Connect trennen.

[Ελληνικά]
Ανατρέξτε στις παρακάτω εικόνες για να συνδέσετε το One Invisible Connection, το οποίο παρέχεται ως πρόσθετο εξάρτημα, ανάμεσα στην τηλεόραση και τη συσκευή One Connect. Φροντίστε πρώτα να ρυθμίσετε και να τοποθετήσετε την τηλεόραση σωστά στην τελική της θέση.
1. Συνδέστε το παχύτερο βύσμα του One Invisible Connection στην τηλεόραση και, στη συνέχεια, συνδέστε το λεπτότερο βύσμα στη συσκευή One Connect. Η ακατάλληλη ή χαλαρή σύνδεση ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρή ηλεκτροπληξία.
2. Αφού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος της συσκευής One Connect στη συσκευή One Connect, το τελευταίο βήμα είναι να συνδέσετε τα φίς ρεύματος στις πρίζες. Φροντίστε να αποσυνδέετε πάντα τα καλώδια ρεύματος από τις πρίζες προτού αποσυνδέσετε το One Invisible Connection από την τηλεόραση ή τη συσκευή One Connect.



[Magyar]
Az alábbi ábrák alapján csatlakoztassa a tartozék One Invisible Connection kábelt a tv-készülék és a One Connect közé. Először feltétlenül állítsa be, és helyezze el megfelelően a tv-készüléket a végső helyére.
1. Csatlakoztassa a One Invisible Connection kábel vastagabb csatlakozóját a tv-készülékhez, majd a vékonyabb csatlakozót a One Connect. A nem megfelelő vagy gyenge kapcsolódás súlyos áramütést okozhat.
2. Miután a One Connect tápkábelét csatlakoztatta a One Connect-egységhez, dugja be a tápkábel dugaszát a fali aljzatba. Feltétlenül húzza ki a tápkábelt az aljzatokból, mielőtt a One Invisible Connection kábelt leválasztja a tv-készülekről vagy a One Connect.

[Italiano]
Vedere la figura seguente e collegare la One Invisible Connection, fornita come accessorio, tra la TV e One Connect. Effettuare prima l'impostazione ed il posizionamento del TV in modo corretto nella posizione desiderata.
1. Collegare il terminale più spesso della One Invisible Connection al TV, quindi collegare il terminale più sottile alla One Connect. Uno scorrento o debole collegamento può provocare gravi scariche elettriche.
2. Una volta collegato il cavo di alimentazione di One Connect alla One Connect, collegare la spina ad una presa di corrente come ultimo passaggio. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di scollegare la One Invisible Connection dal TV o dalla One Connect.

[Қазақи]
Төмендегі суретке қарап, керек-жарақ ретінде жеткізілетін One Invisible Connection құралын теледидар мен One Connect ағытпасының арасына жалғаныз. Әуелі теледидарды тұрақты орнына қоюып, параметерлерін орнатыңыз.
1. One Invisible Connection құралының жуанырақ ағытпасын теледидарға жалғап, жіңішке ағытпасын One Connect құралына жалғаныз. Дұрыс қосылмаса немесе қосылым бос болса электр тоғы қатты соғуы мүмкін.
2. One Connection AT қуат сымын One Connect құралына жалғағаннан кейін ең соңында олардың қуат ашаларын розеткаларға сұғыңыз. One Invisible Connection құралын теледидардан немесе One Connect жүйесінен ағытар алдында арқашан қуат сымын розеткадан ағытыңыз.

[Latviešu]
Skatiet zemāk redzamos attēlus un izmantojiet komplektācijā iekļauto One Invisible Connection savienotāja papildpiederumu, lai izveidotu savienojumu starp televizoru un One Connect ierīci. Pirms tam pārlicinieties, ka esat veicis televizora sākotnējo uzstādīšanu un tas ir novietots tam paredzētajā vietā.
1. Pievienojiet One Invisible Connection savienotāja lielāko termināli pie televizoru un tad pievienojiet mazāko termināli pie One Connect ierīces. Nepareiz vai nepietiekami stingrs savienojums var izraisīt spēcīgu elektrošoku.
2. Pēc tam, kad One Connect ierīces mainstrāvas strāvas vādi ir pievienots pie One Connect ierīces, kā pēdējo iespīrudiet strāvas kontaktspraudni sienas kontaktligzdā. Pirms One Invisible Connection savienotāja atvienošanas no televizora vai One Connect ierīces, vienmēr pirms tam atvienojiet tā strāvas vādu.

[Lietuvių kalba]
Vadovaudamies toliau pateikiamaais paveikslėliais, sujunkite One Invisible Connection, tiekiamą kaip papildomą elementą, televizorių ir One Connect. Televizorius prieš tai turi būti konfigūruojas ir pastatytas į savo galutinę padėtį.
1. Prijunkite storesnį One Invisible Connection terminalą prie televizoriaus, tuomet prijunkite plonesnį terminalą prie One Connect. Sujungus silpnai arba netinkamai, galimas stiprus elektros smūgis.
2. Prijunge „One Connect“ kintamosios srovės maitinimo laidą prie One Connect, galiausiai įjunkite elektros kištuką į maitinimo lizdą. Prieš atjungdami One Invisible Connection nuo televizoriaus arba One Connect, visuomet pirmiausiai atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo.

[Македонски]
Погледнете ги овие слики и искористете го One Invisible Connection, што се испорачува како галантерија, за да го поврзате телевизорот со One Connect. Не заборавајте прво да го поставите и позиционирате телевизорот на соодветна положба.
1. Приклучете го поголемиот приклучок на One Invisible Connection на телевизорот, а потоа приклучете го помалиот приклучок во One Connect. Несоодветна или слаба врска може да предизвика опасен електричен удар.
2. Откако кабелот за AC напојување на One Connect ќе го приклучите во One Connect, последниот чекор е да го вметнете неговиот приклучок за напојување во штекер. Не заборавајте дека секогаш мора прво да го исклучите кабелот за напојување од штекер, а потоа да го исклучите One Invisible Connection од телевизорот или од One Connect.

[Norsk]
Se følgende figur og koble til One Invisible Connection, leveres som tilleggsutstyr, mellom TV-en og One Connect. Konfigurer først TV-en og plasser den der den skal brukes.

1. Koble til den tykkere terminalen til One Invisible Connection til TV-en, og koble deretter den tynnere terminalen til One Connect. Feil eller dårlig tilkobling kan føre til elektrisk støt.
2. Etter at strømledningen til One Invisible Connection er tilkoblet One Connect, kobler du til stikkontaktene deres i strømtakene som et siste trinn. Pass alltid på å frikoble strømledningen fra strømtakett først, før One Invisible Connection frikobles TV-en eller One Connect.

[Polski]
Sposób podłączenia dostarczanego w ramach akcesoriów elementu One Invisible Connection między telewizorem a urządzeniem One Connect przedstawiono na poniższych ilustracjach. W pierwszej kolejności należy prawidłowo ustawić i zainstalować telewizor w wybrany miejscu.
1. Podłącz szersze złącze elementu One Invisible Connection do telewizora, a następnie podłącz węższe złącze do urządzenia One Connect. Nieprawidłowe lub niestabilne podłączenie może spowodować poważne porażenie prądem.
2. Po podłączeniu przewodu zasilającego urządzenia One Connect do urządzenia One Connect jako ostatni krok podłącz wtyczki urządzeń do gniazd zasilających. Przed odłączeniem elementu One Invisible Connection od telewizora lub urządzenia One Connect zawsze najpierw odłącz przewody zasilające urządzeń od gniazd zasilających.

[Portugués]
Consulte as imagens seguintes e ligue o One Invisible Connection, fornecido como acessório, entre o televisor e o One Connect. Primeiro, certifique-se de que instala e coloca o televisor corretamente na posição final.
1. Ligue o terminal mais grosso do One Invisible Connection ao televisor e, em seguida, ligue o terminal mais fino ao One Connect. Uma ligação incorreta pode provocar um choque elétrico muito forte.
2. Depois de ligar o cabo de alimentação de CA do One Connect ao One Connect, ligue as fichas de alimentação de ambos à tomada elétrica. Não se esqueça de desligar primeiro o cabo de alimentação da tomada antes de desligar o One Invisible Connection do televisor ou do One Connect.

[Русский]
Подключите устройство One Connect к телевизору с помощью One Invisible Connection (приобретается отдельно), как показано на рисунках. Перед подключением убедитесь, что установка телевизора полностью завершена.
1. Подключите большой разъем One Invisible Connection к телевизору, а затем подключите малый разъем к One Connect. Ненадлежащее или неполное подключение может привести к сильному поражению электрическим током.
2. Подключив кабель питания переменного тока One Connect к устройству One Connect,ставьте штекеры устройств в розетки. Этот шаг нужно выполнять в самом конце процедуры подключения. Необходимо всегда отключать кабель питания от розетки перед отключением One Invisible Connection от телевизора или от устройства One Connect.

[Română]
Consultați următoarele imagini și conectați dispozitivul One Invisible Connection, oferit ca accesoriu, între televizorul TV și dispozitivul One Connect. Asigurați-vă că ați configurat mai întâi televizorul, în poziția finală.

1. Conectați terminalul mai gros de la dispozitivul One Invisible Connection la televizor și apoi conectați terminalul mai subțire la One Connect. Conexiune slabă sau necorespunzătoare poate provoca electrocutare.
2. După conectarea cablului de alimentare One Connect CA la One Connect, în ultima etapă conectați mufele de alimentare ale acestora la prizele de alimentare. Asigurați-vă întotdeauna că ați deconectat cablul de alimentare din priză, înainte de a deconecta One Invisible Connection de la televizor sau de la One Connect.

[Srpски]
Povežite televizor i uređaj One Connect pomoću uređaja One Invisible Connection, koji se isporučuje kao dodatni pribor, na način prikazan na sledećim slikama. Vodite računa da prvo podesite i postavite televizor ispravno u konačan položaj.
1. Povežite debilji terminal uređaja One Invisible Connection sa televizorom, a zatim povežite tanji terminal sa uređajem One Connect. Neodgovarajuća ili slaba veza može dovesti do teškog strujnog udara.
2. Nakon priključivanja kablja za napajanje naizmeničnom strujom uređaja One Connect u One Connect, priključite kabl za napajanje u strujnu utičnicu kao poslednji korak. Uvek vodite računa da prvo isključite kabl za napajanje iz utičnice pre nego što isključite uređaj One Invisible Connection iz televizora ili uređaja One Connect.

[Slovenčina]
Zariadenie One Invisible Connection dodávané ako príslušenstvo zapojte podľa nasledujúcich obrázkov medzi televizor a zariadenie One Connect. Najprv príslušným spôsobom nastavte a umiestnite televizor do finálnej polohy.
1. Hrubšiu koncovku zariadenia One Invisible Connection pripojte k televízoru a potom pripojte tenšiu koncovku k zariadeniu One Connect. Nesprávne alebo slabé pripojenie môže spôsobiť vážne poranenie v dôsledku záhuu elektrickým prúdom.
2. Po pripojení sieťového kábla AC zariadenia One Connect k zariadeniu One Connect ako posledný krok pripojte príslušné zástrčky do zásuviek v stene. Pred odpojením zariadenia One Invisible Connection od televízora alebo zariadenia One Connect sa vždy najprv uistite, či ste zo zásuviek odpojili sieťový kábel.

[Slovenščina]
Glejte naslednje slike in s kablom One Invisible Connection, ki je priložen kot dodatna oprema, povežite televizor in One Connect. Najprej nastavite in pravilno postavite televizor v končni položaj.
1. Debelejši priključek kabla One Invisible Connection priključite na televizor, tanjši pa na One Connect. Neustrezna ali šibka povezava lahko povzroči hud električen udar.
2. V zadnjem koraku po priključitvi napajalnega kabla za izmenični tok One Connect na One Connect priključite njun napajalni vtič v stenski vtičnici. Obvezno izključite napajalni kabel iz vtičnice, preden izključite One Invisible Connection iz televizorja ali naprave One Connect.

[Svenska]
Se följande bilder och anslut One Invisible Connection, som levereras som ett tillbehör, mellan tv:n och One Connect. Se till att du först konfigurerar och placerar tv:n i sin slutgiltiga position.
1. Anslut den tjockare terminalen på One Invisible Connection till tv:n och anslut sedan den tunnare terminalen till One Connect. Inkorrekt eller svag anslutning kan leda till allvariga elstötar.
2. Efter att du har anslutit One Connect-strömkabeln till One Connect ska du slutligen ansluta strömkontakterna till strömtuggen. Se alltid till att du kopplar bort strömladdan från uttagen först innan du kopplar från One Invisible Connection från tv:n eller One Connect.

[Türkçe]
Aşağıdaki şekillere bakın ve TV ve One Connect arasına bir aksesuar olarak sağlanan One Invisible Connection'i bağlayın. Önce TV'nizi kurduğunuzdan ve son yerie düzgün yerleştirdiğinizden emin olun.
1. One Invisible Connection'in kalın olan terminalini TV'ye bağlayın ve sonra ince olan terminali One Connect'e bağlayın. Yanlış veya zayıf bağlantı ciddi elektrik çarpmasına neden olabilir.
2. One Connect AC elektrik kablosunu One Connect'e bağladıktan sonra, son adım olarak elektrik fişini prizlere bağlayın. One Invisible Connection'i TV'den veya One Connect'ten çıkarmadan önce her zaman için önce elektrik kablosunun prizle olan bağlantısını kestğinizden emin olun.

[Українська]
Дивіться малюнки нижче у підключіть систему One Invisible Connection, яка додається, до телевізора та системи One Connect. Спершу налаштуйте і встановіть телевізор у належному положенні.
1. Підключіть товстіший контакт системи One Invisible Connection до телевізора, а тонший контакт – до системи One Connect. Неналежне або ненадійне з'єднання може призвести до серйозного ураження електричним струмом.
2. Підключивши кабель живлення змінного струму системи One Connect до One Connect, підключіть штекери живлення до розеток. Перш ніж від'єднувати систему One Invisible Connection від телевізора або системи One Connect, від'єднайте кабель живлення від розеток.

[简体中文]
请参阅下图，连接电视和 One Connect 之间的 One Invisible Connection（作为附件提供）。请务必先将电视正确放置在最终位置并完成安装。
1. 将 One Invisible Connection 的较粗端子连接到电视机，然后将较细端子连接到 One Connect。连接不当或接触不良可能会导致严重的触电事故。
2. 将 One Connect 的交流电源线与 One Connect 相连，最后将其电源插头连接到电源插座上。从电视或 One Connect 拔掉 One Invisible Connection 之前，请务必先从电源插座上拔下电源线。

[繁體中文（香港）]
請參見下圖並使用隨附的配件 One Invisible Connection 連接電視和 One Connect。務必先進行設定，然後將電視適當放於最終位置。
1. 將 One Invisible Connection 一端較厚的端子連接到電視，然後將較薄的端子連接到 One Connect。連接不當或鬆脫可能導致嚴重觸電。
2. 連接 One Connect AC 電源線到 One Connect 後，將連接其電源插頭到插座做為最後步驟。務必先從插座拔除電源線後，才中斷 One Invisible Connection 與電視或 One Connect 的連接。

[繁體中文（台灣）]
請參見下圖並在電視和 One Connect 間連隨附的附件 One Invisible Connection。務必先進行設定並將電視妥當地置於最終位置。

1. 將 One Invisible Connection 一端較厚的端子連接到電視，然後將較薄的端子連接到 One Connect。連接不當或鬆脫可能導致嚴重觸電。
2. 連接 One Connect AC 電源線到 One Connect 後，將連接其電源插頭到插座做為最後步驟。務必先從插座拔除電源線之後，才中斷 One Invisible Connection 與電視或 One Connect 的連接。

[Bahasa Indonesia]
Dengan melihat gambar berikut, sambungkan One Invisible Connection, yang diberikan sebagai aksesoris, antara TV dan One Connect. Pastikan untuk terlebih dulu mengatur dan meletakkan TV dengan tepat di posisi akhirnya.
1. Sambungkan terminal One Invisible Connection yang lebih tebal ke TV, lalu sambungkan terminal yang lebih tipis ke One Connect. Sambungan yang tidak tepat atau lemah dapat mengakibatkan sengatan listrik parah.
2. Setelah menyambungkan kabel daya AC One Connect ke One Connect, sambungkan konektor daya ke stopkontak sebagai langkah terakhir. Pastikan untuk selalu terlebih dulu memutuskan sambungan kabel daya dari stopkontak sebelum melepas One Invisible Connection dari TV atau One Connect.

[ဘာမ]
အောက်ဖိုက်တွင် ကွဲကားပြီး TV နှင့် One Connect ကြားဆက်သွယ်ရန်အတွက် အပ်စွဲပေးသောနေပြန်ထောက်ဝိသားဇာတ်တစ်ခုကို ဆက်သွယ်ပါ။ ဝတ်ဆင်မှု တစ်ခုဆိုင်ရာကို သေချာအောင်လုပ်ဆောင်ပြီး သင်္ဘင်္ဘာ တီဗွီကို နောက်ဆုံး နေရာမှန်ထုတ်ကြား။ သေချာပုံစံ။
1. One Invisible Connection မှ ထုတ်သွယ် အစွဲသစ်တစ်ကိုက် တီဗွီသို့ဖိုက်ဆက်ပြီး ထေသွယ် အစွဲကို One Connect သို့ ဆက်သွယ်ပါ။ မှန်ကန်သွယ်သွယ် သွယ်ကုတ် အာနေနည်းသွယ် ဆက်သွယ်မှုများပြုပြီး ငြိမ်သန် လွှတ်ပို့လျော့နည်း ရှိနိုင်သည်။
2. One Connect AC ဝါယာကြိုးကို One Connect သို့ ဆက်သွယ်ပြီးနောက် သွယ်ဝါယာလ်ကို ဝါယာလ်ဝါယာများသို့ နောက်ဆုံးမှ ဆက်သွယ်ပါ။ တီဗွီမှ သွယ်ကုတ် One Connect မှ One Invisible Connection ကို ဖြုတ်ခွိ် ဝါယာကြိုးကို ဝါယာလ်ဝါယာများ ဖြုတ်သားကြား။ သေချာအောင်လုပ်ဆောင်ပါ။

[ไทย]
โปรดดูภาพต่อไปนี้และเชื่อมต่อ One Invisible Connection ซึ่งให้มาเป็นอุปกรณ์เสริม ระหว่าง TV และ One Connect โปรดติดตั้งและวาง TV อย่างเหมาะสมในตำแหน่งที่ต้องการ
1. เชื่อมต่อขั้วที่มีความหนาของ One Invisible Connection เข้ากับ TV และจากนั้นเชื่อมต่อขั้วที่บางกว่าเข้ากับ One Connect การเชื่อมต่อที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดอันตราย
2. หลังจากเชื่อมต่อสายไฟพหาคต่อสายไฟแบบหนึ่งทางจากขาไฟที่ด้านหลังของอุปกรณ์แล้ว ให้จากขาเชื่อมต่อสายไฟพหาคต่อสายไฟแบบหนึ่งทางของ One Connect เข้ากับ One Connect ให้เสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าเป็นขั้นตอนสุดท้าย โปรดถอดปลั๊กและสายไฟจากเต้ารับก่อนที่จะถอด One Invisible Connection ออกจาก TV หรือ One Connect เสมอ

[Tiếng Việt]
Hãy tham khảo các hình ảnh sau đây và kết nối One Invisible Connection, được cung cấp như một phụ kiện, giữa TV và One Connect. Trước tiên đảm bảo thiết lập và đặt TV đúng cách vào vị trí cuối cùng.
1. Kết nối thiết bị đầu cuối dày hơn của One Invisible Connection vào TV, sau đó kết nối thiết bị đầu cuối mỏng hơn vào One Connect. Kết nối không phù hợp hoặc yếu có thể gây điện giật nghiêm trọng.
2. Sau khi kết nối dây nguồn One Connect AC vào One Connect, bước cuối cùng là cắm phích cắm điện vào ổ cắm điện. Luôn đảm bảo ngắt kết nối dây nguồn khỏi ổ cắm trước khi rút One Invisible Connection khỏi TV hoặc One Connect.

[العربية]
انظر الأشكال التالية، ثم قم بتوصيل One Invisible Connection بوضع بشكل صحيح في مكانه النهائي. One Connect ولكن تأكد أولاً من إعداد التلفزيون ووضعه بشكل صحيح في مكانه النهائي.
1. وصل طرف التوصيل الأكثر سمكاً في One Invisible Connection إلى التلفزيون، ثم وصل طرف التوصيل الأقل سمكاً بجهاز One Connect. وقد يتسبب التوصيل غير الصحيح أو الضعيف في حدوث صدمة كهربائية خطيرة.
2. بعد توصيل سلك التيار الكهربائي المتردد في جهاز One Connect بجهاز One Connect، وصل قابس التيار الكهربائي الخاص بهما بماخذا الطاقة كإجراء أخير، تأكد دوماً من فصل سلك التيار الكهربائي عن المأخذ أولاً قبل فصل One Invisible Connection عن التلفزيون أو جهاز One Connect.

[فارسی]
انظر الایامر زیر مراجعه کرده و One Invisible Connection به که به عنوان یکی از ملحقات عرضه شده را بین تلویزیون و One Connect وصل کنید. ابتدا تلویزیون را در وضعیت نهایی به طور مناسب تنظیم کرده و قرار دهید.
1. پایانه ضخیم تر One Invisible Connection را به تلویزیون وصل کرده و سپس پایانه باریک تر را به One Connect وصل کنید. اتصال نامناسب یا ضعیف ممکن است موجب برق گرفتگی شدید شود.
2. پس از وصل کردن سیم برق متناوب One Connect به One Connect، دوشاخه برق آنها را به عنوان مرحله نهایی به پریز های برق وصل کنید. همیشه مطمئن شوید که سیم برق را ابتدا قبل از قطع کردن One Invisible Connection ب تلویزیون یا پریز قطع کنید.

[עברית]
לפי האיור הבא, חבר את ה-One Invisible Connection, המצורף כאביזר, בין הטלוויזיה ל-One Connect. ודא חתילה תקונה ותקם את הטלוויזיה בוצרה טובה במיקום הסופי.
1. חבר את החיצאה העבה יותר של ה-One Invisible Connection לטלוויזיה ולאחר מכן חבר את החיצאה הדקה יותר ל-One Connect. חיבור לא מתאים או מלש עלול לגרום לנכות חשמל מתונה.
2. לאחר חיבור כבל החשמל של ה-One Connect ל-One Connect, העלה האחרון היה לחבר את התקעים שלהם לנקודת החשמל. הקדף תמיד לנתק חתילה את כבל החשמל מהתקעים לפני ניתוח ה-One Invisible Connection והטלוויזיה, או מה-One Connect.

[Français (Canada)]
Reportez-vous aux figures suivantes et effectuez la connexion du câble One Invisible Connection, fourni en tant qu'accessoire, entre le téléviseur et le boîtier One Connect. En premier lieu, assurez-vous de configurer et placer votre téléviseur dans la bonne position.
1. Connectez la plus large extrémité du câble One Invisible Connection au téléviseur, et l'extrémité la moins large au boîtier One Connect. Une connexion inadéquate ou faible peut causer des décharges électriques graves.
2. Après avoir connecté le cordon d'alimentation CA One Connect au dispositif One Connect, connectez leurs cordons d'alimentation aux prises de sortie en tant que dernière étape. Veillez à toujours déconnecter le cordon d'alimentation des prises avant de déconnecter le câble One Invisible Connection du téléviseur ou du dispositif One Connect.
– Le câble [VG-SOCCN15] doit être installé à l'extérieur du mur uniquement. Ne pas installer à l'intérieur du mur.
– ⚠ AVERTISSEMENT: Installer adéquatement le câble pour réduire le risque d'incendie pouvant causer des blessures et des dommages matériels.

[Portugués (Brazil)]
Consulte as figuras seguintes e conecte o One Invisible Connection, fornecido como um acessório, entre a TV e o One Connect. Certifique-se primeiro de instalar e colocar sua TV adequadamente na posição final.
1. Conecte o terminal mais grosso do One Invisible Connection a sua TV e, em seguida, conecte o terminal mais fino ao One Connect. A conexão inadequada ou fraca pode causar choque elétrico grave.
2. Após conectar o cabo de alimentação CA do One Connect ao One Connect, conecte o conector de energia à tomada elétrica como o último passo. Certifique-se sempre de desconectar o cabo de alimentação das tomadas primeiro antes de retirar o One Invisible Connection da TV ou do One Connect.

[Español (Mexico)]
Consulte las siguientes figuras y conecte la One Invisible Connection, provista como accesorio, entre el televisor y One Connect. Antes asegúrese de instalar correctamente el televisor en su ubicación final.
1. Conecte el terminal más grueso de la One Invisible Connection al televisor, y luego conecte el terminal más delgado a One Connect. Una conexión inadecuada o débil puede provocar una descarga eléctrica grave.
2. Luego de conectar el cable de alimentación CA de One Connect a One Connect, conecte sus enchufes a tomacorrientes para finalizar. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de los tomacorrientes antes de desconectar la One Invisible Connection del televisor o de One Connect.

[한국어]

1등급 레이저 제품

- 주의 - 개방시 비가시 레이저 방사. 빔이 나오는 곳을 주시하지 마세요.
 - 과도하게 케이블을 구부리거나 자르지 마세요.
 - 케이블 위에 무거운 물체를 올려 놓지 마세요.
 - 케이블의 커넥터를 분해하지 마시오.
- 주의 - 위 명시된 주의사항을 따르지 않을 경우, 위험한 방사에 노출될 수 있습니다.

[English]

CLASS1 LASER PRODUCT

- Caution - Invisible laser radiation when open. Do not stare into beam.
 - Do not bend or cut cables excessively.
 - Do not place heavy objects on the cable.
 - Do not disassemble the connector of the cable.
- Caution - Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

[Shqip]

KATEGORIA 1 PRODUKTET ME LASER

- Kujdes - Ka rrezatim të padukshëm laser kur hapet. Mos i mbani sytë drejt laserit.
 - Mos i përthyni shumë ose prisni kablilot.
 - Mos vendosni objekte të rënda mbi kabllo.
 - Mos e çmontoni bashkuesin e kabllos.
- Kujdes - Përdorimi i komandave, rregullimet ose kryerja e procedurave të ndryshme nga ato të specifikuara këtu mund të shkaktojë ekspozim të rrezikshëm ndaj rrezatimit.

[Български]

ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1

- Внимание - при отваряне излъчва невидима лазерна радиация. Не се взирайте в лъча.
 - Не огъвайте прекомерно кабелите и не ги режете.
 - Не поставяйте тежки предмети върху кабела.
 - Не разглобявайте конектора на кабела.
- Внимание - използването на контроли или настройки или извършването на процедури, различни от тези, описани в настоящия документ, може да доведе до опасно излагане на радиация.

[Hrvatski]

LASERSKI PROIZVOD 1. KLASJE

- Opres – nevidljiva laserska radijacija ako se otvori. Nemojte gledati u zraku.
 - Nemojte pretjerano savijati ni rezati kabel.
 - Nemojte stavljati teške predmete na kabel.
 - Nemojte rastavljati priključak kabela.
- Opres – korištenje kontrola ili prilagodbi, ili pak izvođenje postupaka, koji nisu ovdje navedeni može izazvati opasno izlaganje radijaciji.

[Čeština]

LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1

- Pozor – při otevření hrozí neviditelné laserové záření. Nedívejte se do paprsku.
 - Zbytečně neohýbejte a nepřekládejte kabely.
 - Nepokládejte na kabel těžké předměty.
 - Nerozebírejte konektor kabelu.
- Pozor – použití ovládacích prvků nebo úpravy nebo použití postupů jiných, než zde uvedených může mít za následek vystavení nebezpečnému záření.

[Dansk]

LASERPRODUKT I KLASSE 1

- Forsigtig – usynlig laserstråling hvis åben. Undlad at stirre ind i strålen.
 - Undlad at bøj eller beskære kabler for meget.
 - Undlad at placere tunge genstande på kablet.
 - Undlad at skille stikket på kablet ad.
- Forsigtig – brug af andre controller eller justeringer eller gennemførelse af andre procedurer end dem, der er angivet heri, kan medføre udsættelse for skadelig stråling.

[Español]

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

- Precaución - Radiación láser invisible cuando se abre. No mire directamente el rayo de luz.
 - No doble ni corte excesivamente los cables.
 - No ponga objetos pesados sobre el cable.
 - No desmonte el conector del cable.
- Precaución - El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos a los aquí especificados, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

[Nederlands]

CLASST-1LASERPRODUCT

- Waarschuwing: onzichtbare laserstraling wanneer geopend. Kijk niet in de straal.
 - Buig of knik kabels niet te sterk.
 - Zet geen zware voorwerpen op de kabel.
 - Maak de connector niet los van de kabel.
- Waarschuwing: het gebruik van regeleenheden of aanpassingen, of het uitvoeren van procedures anders dan die hierin worden beschreven, kunnen leiden tot een gevaarlijke blootstelling aan straling.

[Eesti]

1. KLASSI LASERTOODE

- Ettevaatust! Avatuna esineb nähtamatut laserikiirgust. Ärge vaadake kiire sisse.
 - Ärge väänake ega lõigake kaableid ülemäära.
 - Ärge pange kaablile raskeld esemeid.
 - Ärge võtke kaabli konnectori osadeks.
- Ettevaatust! Nende juhtseadiste või kohanduste kasutamine või toimingute tegemine, mida ei ole siin kirjeldatud, võib põhjustada ohtlikku kokkupuudet kiirgusega.

[Suomi]

LUOKAN 1 LASER-TUOTE

- Huomio - Näkymätön laser-säteily, jos avataan. Älä katso säteeseen.
 - Älä taivuta liikaa tai katkaise johtoja.
 - Älä aseta painavia esineitä johdon päälle.
 - Älä pura johdon liittintä.
- Huomio - Ohjainten ja säätöjen käyttäminen tai toimenpiteiden suorittaminen tässä esitetyistä poikkeavalla tavalla voi altistaa haitalliselle säteilylle.

[Français]

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

- Attention : rayonnement laser invisible en cas d'ouverture. Ne fixez pas le faisceau du regard.
 - Ne pliez ou ne coupez pas les câbles de manière excessive.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le câble.
 - Ne démontez pas le connecteur du câble.
- Attention : l'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages différents de ceux spécifiés dans le présent document entraine un risque d'exposition à des rayonnements dangereux.

[Deutsch]

LASER PRODUCT DER KLASSE 1

- Vorsicht! Unsichtbare Laserstrahlung in geöffnetem Zustand. Schauen Sie niemals in den Laserstrahl.
 - Sie dürfen Kabel niemals übermäßig verbiegen oder schneiden.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
 - Zerlegen Sie keinesfalls den Stecker des Kabels.
- Vorsicht! Jede Verwendung der Bedienelemente, Anpassungsmöglichkeiten oder Leistungsmerkmale dieses Gerätes in Abweichung von dieser Bedienungsanleitung kann dazu führen, dass Sie gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

[Ελληνικά]

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

- Προσοχή - Εκπέμπει αόρατη ακτινοβολία λέιζερ όταν είναι ανοιχτό. Μην κοιτάζετε επίμονα τη δέσμη.
 - Μη λυγίζετε υπερβολικά και μην κόβετε τα καλώδια.
 - Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο.
 - Μην αποσυναρμολογείτε το σύνδεσμο του καλωδίου.
- Προσοχή - Η χρήση στοιχείων ελέγχου, οι προσαρμογές ή η εκτέλεση διαδικοασιών λειτουργικών από εκείνες που καθορίζονται στο παρόν ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

[Magyar]

1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK

- Vigyázat! - Láthatatlan lézersugár léphet ki, ha felnyitja. Ne nézzen a sugárba!
 - Ne hajlítsa vagy törje meg túlzottan a kábeleket!
 - Ne helyezzen nehéz tárgyat a kábelre!
 - Ne szerelje szét a kábel csatlakozóját!
- Vigyázat! -- Az itt leírttól eltérő szabályozások, beállítások vagy munkafolyamatok veszélyes sugárzást eredményezhetnek.

[Italiano]

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

- Avvertenza - Irradiazione laser invisibile quando aperto. Non fissare il raggio.
 - Non piegare eccessivamente o tagliare i cavi.
 - Non posizionare oggetti pesanti sul cavo.
 - Non smontare il connettore del cavo.
- Avvertenza - Uso dei controlli o regolazioni o prestazioni delle procedure diversi da quelli indicati possono comportare il rischio di una esposizione ad irradiazioni pericolose.

[Қазақ]

1 КЛАСЫНА ЖАТАТЫН ЛАЗЕР ӨНІМІ

- Назар салыңыз - ашқан кезде көзге көрінбейтін лазер сәулесі шығады. Сәулеге қадалып қарамаңыз.
 - Кабельдерді қатты бұрамаңыз немесе кеспеңіз.
 - Кабельдің үстіне ауыр зат қоймаңыз.
 - Кабельдің қосқышын бөлшектемеңіз.
- Назар салыңыз - Басқару құралдарын, түзету немесе пайдалану процедураларын осы нұсқаулықта айтылғандай қолданбаса, қауіпті сәуле әсеріне ұшырайсыз.

[Latviešu]

1. KLASĒS LĀZERIEKĀRTA

- Uzmanību - Atverot izplatās neredzams lāzerstarojums. Neskatieties uz staru.
 - Pārmērīgi nelokiet kabeļus un nesabojāiet tos.
 - Neenovietojiet uz kabeļa smagus priekšmetus.
 - Neizjauciet kabeļa savienotāju.
- Uzmanību - Izmantojot iekārtu mērķim, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, kā arī veicot pašrocīgu tās vadības komponentu un veikspējas pielāgošanu, lietotājs var tikt pakļauts bīstamai radioaktīvā starojuma iedarbībai.

[Lietuvių kalba]

1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS

- Dėmesio –tidarytas įrenginys spinduliuoja nematomą lazerio spindulį. Nežiūrėkite į spindulį.
 - Per stipriai nelankstykite ir nespauškite laidų.
 - Ant laido nedėkite sunkių daiktų.
 - Neardykite laido jungties.
- Dėmesio – naudojantis valdikiiais, reguliuojant ar atliekant kitas čia nenurodytas procedūras, gali kilti pavojingo spinduliuotės poveikio pavojus.

[Македонски]

ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД ОД КЛАСА 1

- Внимание - Кога е отворен емитива невидлива ласерска радијација. Не гледајте во зракот.
 - Немојте премногу да ги превиткувате или сечете каблите.
 - Не ставајте тешки предмети врз каблите.
 - Не го расклопувајте приклучокот на кабелот.
- Внимание - Користењето контроли, прилагодувања или постапки поинакви од тие што се наведени тука може да предизвика изложување на опасна радијација.

[Norsk]

LASERPRODUKT KLASSE 1

- Forsiktig – usynlig laserstråling når den åpnes. Ikke se inn i strålen.
 - Ikke kutt eller bøy kabler mye.
 - Ikke plasser tunge objekter på kablen.
 - Ikke demonter kontakten på kablen.
- Forsiktig - hvis kontroller eller justeringer eller ytelse brukes i andre prosedyrer enn de som er angitt her, kan føre til farlig strålingseksponering.

[Polski]

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

- Przeostroga — niewidoczne promieniowanie laserowe w przypadku otwarcia. Nie patrzeć w wiązkę.
 - Nie wyginać nadmiernie ani nie przecinać kabli.
 - Nie umieszczać na kablu ciężkich przedmiotów.
 - Nie demontować złączka kabla.
- Przeostroga — użycie elementów sterujących, przeprowadzenie regulacji lub wykonywanie procedur innych niż tu opisane może powodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

- Precaução - Radiação laser invisível ao abrir. Não olhe diretamente para o feixe.
 - Não dobre ou corte excessivamente os cabos.
 - Não coloque objetos pesados sobre o cabo.
 - Não desmonte o conector do cabo.
- Precaução - A utilização de controlos, adaptações ou a realização de procedimentos que não estejam aqui especificados pode resultar em exposição a radiação perigosa.

[Русский]

ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1, ИСПОЛЬЗУЮЩЕЕ ЛАЗЕР

- Внимание! В открытом состоянии испускает невидимое лазерное излучение. Не смотрите на луч.
 - Не сгибайте и не режьте кабели сверх меры.
 - Не ставьте на кабель тяжелые предметы.
 - Не разбирайте разъем кабеля.
- Внимание! Во избежание воздействия опасного излучения строго соблюдайте описанный здесь порядок действий.

[Română]

PRODUS LASER DIN CLASA 1

- Atenție - Radiația laser invizibilă când este deschis. Nu priviți în fascicul.
 - Nu îndoiți cablurile excesiv și nu le tăiați.
 - Nu plasați obiecte grele pe cablu.
 - Nu dezasamblați conectorul cablului.
- Atenție - Utilizarea altor comenzi sau reglaje ori efectuarea altor proceduri decât cele specificate în prezentul document poate duce la expunerea la radiații periculoase.

[Srpski]

LASERSKI UREDAJ KLASJE 1

- Opres – prisutno je nevidljivo lasersko zračenje kada je televizor otvoren. Nemojte gledati direktno u zrak.
 - Nemojte previše da savijate ili previjate kablove.
 - Nemojte da stavljate teške predmete na kabl.
 - Nemojte da rastavljate priključak kabela.
- Opres – korišćenje kontrola i podešavanja, odnosno obavljanje procedura koje nisu ovde navedene može dovesti do izlaganja opasnom zračenju.

[Slovenčina]

LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1

- Upozornenie – Po otvorení môže unikáť neviditeľné laserové žiarenie. Nedívajte sa do lúča.
 - Káble príliš neohýbajte ani nezalamujte.
 - Na káble nekladte ťažké predmety.
 - Konektor kábla nerozoberajte.
- Upozornenie – Pri používaní ovládacích prvkov a vykonávaní úprav alebo postupov, ktoré nie sú opísané v tejto príručke, hrozí riziko vystavenia žiareniu.

[Slovensčina]

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1

- Pozor – nevidno lasersko sevanje, ko je odprt. Ne glejte neposredno v žarek.
 - Kablov ne upogibajte ali režite preveč.
 - Na kabel ne postavljajte težkih predmetov.
 - Ne razstavljajte priključka kabla.
- Pozor – kakršno koli upravljanje ali prilagajanje oziroma izvajanje postopkov, ki niso navedeni tukaj, lahko povzroči nevarno izpostavljenost sevanju.

[Svenska]

KLASS 1-LASERPRODUKT

- Var försiktig! Osynlig laserstrålning när produkten är öppen. Titta inte in i strålen.
 - Böj eller skär inte överdrivet mycket i sladdar.
 - Placera inga tunga föremål på sladden.
 - Ta inte isär sladdens kontakt.
- Var försiktig! Om andra kontroller eller justeringar eller procedurer än de som anges här i används kan det leda till farlig strålningsexponering.

[Türkçe]

SINIF 1 LAZER ÜRÜN

- Dikkat - Açıldığında görünmez lazer radyasyonu. İşına doğru bakmayın.
 - Kabloları aşırı eğmeyin veya kesmeyin.
 - Kablo üzerine ağır nesneleri yerleştirmeyin.
 - Kablounun konektörünü parçalarına ayırmayın.
- Dikkat - Denetimlerin veya ayarlamaların kullanımı ya da burada belirtilenler haricindeki prosedürlerin performansı zararlı radyasyona maruz kalmayla sonuçlanabilir.

[Українська]

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1

- Увага – невидиме лазерне випромінювання, коли пристрій відкрито. Не дивіться на промінь.
 - Не згинайте і не перетискайте надміру кабель.
 - Не ставте на кабель важкі предмети.
 - Не розбирайте роз'єм кабелю.
- Увага – використання елементів керування або регулювання, чи виконання процедур, відмінних від описаних тут, може призвести до радіоактивного опромінення.

[简体中文]

一类激光产品

- 小心 - 在打开时有不可见的激光辐射。请勿直视光束。
 - 请勿过度弯曲或切割电缆。
 - 请勿将重物置于电缆上。
 - 请勿拆卸电缆接头。
- 小心 - 使用本手册规定以外的控制、调整方法或程序可能导致危险的辐射曝露。

[繁體中文（香港）]

第 1 級鐳射產品

- 小心 - 開啟時會釋放不可見的鐳射輻射。不要盯著光束。
 - 不要過度彎曲或裁剪連接線。
 - 不要在連接線上放置重物。
 - 不要將連接線的接頭解體。
- 小心 - 使用不在此列明的控制、調整或執行程序，可能會釋放有害輻射。

[繁體中文（台灣）]

1 類雷射產品

- 注意 - 開啟時會有看不見的雷射輻射線。切勿直視光束。
 - 切勿過度彎折或切割線纜。
 - 切勿將重物壓在線纜上。
 - 切勿拆卸線纜的接頭。
- 注意 - 進行此處所述以外的控制或調整或程序，可能導致暴露於危險的輻射當中。

[Bahasa Indonesia]

PRODUK LASER KELAS 1

- Perhatian - Terdapat radiasi laser yang tidak terlihat bila dibuka. Jangan tatap sinar laser.
 - Jangan tekuk atau potong kabel secara berlebihan.
 - Jangan letakkan benda berat di atas kabel.
 - Jangan bongkar konektor kabel.
- Perhatian - Penggunaan kontrol, penyesuaian, atau pelaksanaan prosedur selain yang disebutkan dalam panduan ini dapat menimbulkan paparan radiasi yang berbahaya.

[๐๖๖]

CLASS 1 လေဆာစက္ကန့်

- ဘဝတိုမြန်န့် - စွင့်သည့်အချိန်တွင် မမြင်ရသော လေဆာဗြာထွက်ခြင်း အလင်းတန်းများအား မကြည့်ဝံ့ပါနု်။
 - ကြီးများအား လိုအပ်သည့်ထက် ပိုမိုစွေးစေခြင်း သို့မဟုတ် ဗြတ်တောက်ခြင်းများ မပြုလုပ်ဝံ့ပါနု်။
 - ကြီးမော့်တွင် လေလဲသောအရာများအား မတင်ထားပါနု်။
 - ကြီး၏ ခေါင်းများအား တစ်ဝှစ်မမြတ်ဝံ့ပါနု်။
- ဘဝတိုမြန်န့် - အဘိအမှတ်ပြုထားခြင်းမရှိသည့် လုပ်ဆောင်ချက် ထိန်းချုပ်မှုများ သို့မဟုတ် ချိန်ညှိမှုများ သို့မဟုတ် စွမ်းဆောင်ရည်များအား အသုံးပြုခြင်းသည် အန္တရာယ်ရှိသော အလင်းဗြာထွက်ခြင်းများအား ဗြစ်စေနိုင်ပါသည်။

[ไทย]

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1

- ข้อควรระวัง - รังสีเลเซอร์ที่มองไม่เห็นเมื่อเปิด อย่ามองตรงไปที่ลำแสง
 - ห้ามทงองหรือตัดสายเคเบิล
 - ห้ามวางของหนักบนสายเคเบิล
 - ห้ามถอดประกอบขั้วต่อของสายเคเบิล
- ข้อควรระวัง - การใช้การควบคุมหรือการปรับแต่ง หรือการปฏิบัติงานขั้นตอนที่อยู่นอกเหนือจากที่ระบุในที่นี้อาจทำให้เกิดรังสีที่เป็นอันตราย

[Tiếng Việt]

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

- Lưu ý - Bức xạ laser vô hình khi mở. Không nhìn chằm chằm vào chùm tia.
 - Không quấn hoặc cắt dây cáp quá mức.
 - Không đặt vật nặng lên dây cáp.
 - Không tháo rời đầu nối của dây cáp.
- Lưu ý - Việc điều khiển hoặc điều chỉnh hoặc thực hiện các quy trình khác ngoài các quy trình trong tài liệu này có thể dẫn tới việc tiếp xúc với bức xạ độc hại.

[العربية]

- تنبيه - ينبعث شعاع ليزر غير مرئي عند التشغيل. لا تحقّق النظر إلى الشعاع.
 - لا تقم بتمي الكابلات أو قطعها بشدة.
 - لا تضع أشياء ثقيلة على الكبل.
 - لا تقم بفك موصل الكبل.
- تنبيه - قد ينتج عن استخدام أجهزة التحكم أو تعديلات أو القيام بأي إجراءات بخلاف تلك المذكورة في هذا الدليل التعرض للخطر للخطر الشعاع.

[فارسی]

- محصول لیزر درجه 1
- احتیاط - اشعه نامرئی لیزر در حین باز بودن به اشعه خیره نشوید.
 - کابل ها را زیادى خم نکرده یا تیرید.
 - اشياء سنگین را روی کابل قرار ندهید.
 - اتصال دهنده های کابل را اوراق نکنید.
- احتیاط - استفاده از کنترل ها یا تنظیمات یا کارایی روال ها به غیر از آنهايي که در اینجا ذکر شده است ممکن است منجر به قرار گرفتن در معرض پرتوی خطرناک شود.

[עברית]

- מוצר לייזר CLASS 1
- הדיווח - במצב פתוח נפלטת קרינה לייזר בלתי נראית. אסור לכווّن בקרן.
 - אי לכוּפּ או לחתוך את הכבלים בצורה מופרזת.
 - אין להניח חפצים כבדים על הכבל.
 - אין לפרק את מחבר הכבל.
- הדיווח - אם תשתמש בבקורות, בהתאמות או בהליכי ביצוע אחרים במקום באלו המפורטים במסמך זה, אתה עלול להיחשף לקרינה מסוכנת.

[Français (Canada)]

LASER DE CATÉGORIE 1

- Attention - émission de radiations laser invisibles lorsqu'il est ouvert. Ne pas fixer le faisceau.
 - Ne pas couper les câbles ni les plier de manière excessive.
 - Ne pas placer d'objets lourds sur le câble.
 - Ne pas démonter le connecteur du câble.

- Attention - Avoir recours à des contrôles ou des ajustements ou des procédures autres que les spécifications aux présentes peut avoir pour conséquence une exposition à des radiations dangereuses.

[Português (Brazil)]

CLASS1 LASER PRODUCT

- Caution - Invisible laser radiation when open. Do not stare into beam.
 - Do not bend or cut cables excessively.
 - Do not place heavy objects on the cable.
 - Do not disassemble the connector of the cable.
- Caution - Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

[Español (Mexico)]

PRODUCTO CON LÁSER CLASE 1

- Precaución - Hay radiación láser invisible al abrir. No fijar la vista en el haz.
 - No doble ni corte los cables en exceso.
 - No coloque objetos pesados sobre el cable.
 - No desarme el conector del cable.
- Precaución - El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los aquí especificados pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.